



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年2月10日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 PANCON HARMONY V.2107E/W スケジュール遅延
並びに東京、蔚山抜港のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。
本船は前航海の遅延を修復するため、以下のとおり、東京と蔚山を抜港することを決定しましたので、ご案内申し上げます。お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(We regret to advise you that we have decided to skip Tokyo and Ulsan as per below in order to recover previous voyage delays. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V PANCON HARMONY 2107E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
ULSAN	2/15	2/15	2/15	2/13	
BUSAN	2/15	2/15	2/16	2/14	
SHIMIZU	2/18	2/18	2/18	2/16	
TOKYO	SKIP			2/17	
TOYOHASHI	2/19	2/19	2/19	2/18	rotation to be changed subject to berth window
YOKKAICHI	2/19	2/19	2/19	2/18	
NAGOYA	2/19	2/20	2/20	2/18	
ULSAN	SKIP			2/20	
BUSAN	2/21	2/21	2/22	2/21	

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上